

Art. 4. De Minister bevoegd voor Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 november 2023.

Voor de Regering:

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie en Sociale Economie,
Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,
Ch. MORREALE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2023/48390]

9 NOVEMBRE 2023. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2013 déterminant un uniforme de service pour les fonctionnaires affectés au contrôle itinérant de la perception de la taxe de circulation, de la taxe de mise en circulation et de l'eurovignette et déterminant les marques distinctives des véhicules utilisés par ces fonctionnaires

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale des réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 6 juin 2014, l'article 87 ;

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes, inséré par le décret du 27 novembre 2013 et modifié en dernier lieu par le décret du 22 décembre 2012, l'article 11bis, § 4, alinéa 11 ;

Vu le rapport du 26 mai 2023 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales ;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 15 mai 2023 ;

Vu l'accord de la Ministre de la Fonction publique, donné le 25 août 2023 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 septembre 2023 ;

Vu le protocole de négociation n°852 du Comité de secteur XVI du 13 octobre 2023 ;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 26 octobre 2023 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 74.752/4 ;

Vu la décision de la section de législation du 27 octobre 2023 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que l'exercice des compétences transférées à la Région wallonne en matière de contrôle itinérant de la perception de la taxe de circulation, la taxe de mise en circulation et l'eurovignette, doit être assuré par du personnel qualifié ;

Considérant que le personnel affecté au contrôle itinérant de la perception de ces taxes doit être revêtu d'un uniforme de service qui atteste de sa qualité ;

Considérant que les véhicules utilisés pour ces contrôles doivent être munis de marques distinctives qui permettent de les identifier ;

Considérant qu'il s'impose, dès lors, de déterminer les éléments de l'uniforme de service des fonctionnaires affectés au contrôle itinérant de la perception de la taxe de circulation, de la taxe de mise en circulation et de l'eurovignette et d'en réglementer le port, ainsi que de définir précisément les signes distinctifs des véhicules utilisés pour ce contrôle ;

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2013 déterminant un uniforme de service pour les fonctionnaires affectés au contrôle itinérant de la perception de la taxe de circulation, de la taxe de mise en circulation et de l'eurovignette et déterminant les marques distinctives des véhicules utilisés par ces fonctionnaires, les mots « de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « du prélèvement kilométrique ».

Art. 2. Dans le titre 1^{er} du même arrêté, les mots « de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « du prélèvement kilométrique ».

Art. 3. Dans l'article 1^{er} du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « de la Direction générale opérationnelle Fiscalité du Service Public de Wallonie » sont remplacés par les mots « du Service public de Wallonie Finances » ;

2° les mots « de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « du prélèvement kilométrique ».

Art. 4. L'article 5 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. L'uniforme de service des fonctionnaires affectés au contrôle itinérant de la perception de la taxe de circulation, de la taxe de mise en circulation et du prélèvement kilométrique est composé comme suit :

1° les éléments de base :

- a) le parka imperméable est du modèle long et droit, confectionné dans un tissu imperméable de couleur bleue ;
- b) le parka imperméable haute visibilité est du modèle long et droit, confectionné dans un tissu imperméable et fluorescent ;
- c) le pantalon imperméable et le pantalon d'intervention sont de couleur bleue et pourvu de lignes fluorescentes ;
- d) le polar est de couleur bleue ;

- e) le pull commando est de couleur bleue et est muni d'une poche avant avec rabat et fermeture velcro et est pourvu d'une membrane coupe-vent et respirante ;
 - f) le polo à manches longues ou courtes de couleur bleue ;
 - g) le gilet haute visibilité fluorescent ;
 - h) le blouson est de couleur bleue ;
 - i) le pull léger à col en « V » de couleur bleue ;
 - j) la chemise à manches courtes de couleur bleue ;
- 2° les accessoires :
- a) les chaussures ou les bottines, de sécurité ou d'intervention ;
 - b) le calot de couleur bleue ;
 - c) la casquette de couleur bleue ;
 - d) les gants et la ceinture ;
 - e) le bonnet. ».

Art. 5. Dans l'article 6 du même arrêté, les mots « La nominette est toujours visible. Le nom et le prénom des fonctionnaires sont écrits sur fond bleu marine, en couleur argentée pour les fonctionnaires contrôleurs et en couleur dorée pour les fonctionnaires d'encadrement. Le nom et la première lettre du prénom sont inscrits en lettres majuscules, le reste du prénom est inscrit en lettres minuscules. » sont remplacés par les mots « La nominette est toujours visible et le matricule des fonctionnaires y est écrit sur fond bleu, en couleur argentée pour les fonctionnaires contrôleurs et en couleur dorée pour les fonctionnaires d'encadrement. ».

Art. 6. Dans l'article 7 du même arrêté, les mots « de la Direction Générale opérationnelle Fiscalité » sont remplacés par les mots « du Service public de Wallonie Finances ».

Art. 7. Dans le titre 2 du même arrêté, les mots « de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « du prélèvement kilométrique ».

Art. 8. Dans l'article 8, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les mots « de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « du prélèvement kilométrique » ;
- 2° le mot « TAXES » est remplacé par le mot « CONTRÔLE ».

Art. 9. Dans l'article 9 du même arrêté, les mots « de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « du prélèvement kilométrique ».

Art. 10. Le Ministre qui a les finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 9 novembre 2023.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,
A. DOLIMONT

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2023/48390]

9. NOVEMBER 2023 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2013 der Wallonischen Regierung zur Festlegung einer Dienstuniform für die mit der mobilen Kontrolle der Erhebung der Verkehrssteuer, der Inbetriebsetzungssteuer und der Eurovignette beauftragten Beamten und zur Festlegung der Erkennungszeichen der von diesen Beamten eingesetzten Fahrzeugen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, abgeändert durch das Sondergesetz vom 6. Juni 2014, Artikel 87;

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben, eingefügt durch das Dekret vom 27. November 2013 und zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 22. Dezember 2012, Artikel 11bis § 4 Absatz 11;

Aufgrund des gemäß Artikel 11 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellten Berichts vom 26. Mai 2023;

Aufgrund der am 15. Mai 2023 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 25. August 2023 gegebenen Einverständnisses der Ministerin für den Öffentlichen Dienst;

Aufgrund des am 7. September 2023 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 13. Oktober 2023 abgeschlossenen Protokolls Nr. 852 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des beim Staatsrat in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat eingereichten Antrags auf Begutachtung innerhalb einer Frist von dreißig Tagen;

In der Erwägung, dass der Antrag auf Begutachtung am 26. Oktober 2023 unter der Nummer 74.752/4 in die Liste der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrats eingetragen wurde;

Aufgrund der Entscheidung der Gesetzgebungsabteilung vom 27. Oktober 2023, gemäß Artikel 84 § 5 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat keine Stellungnahme innerhalb der erbetenen Frist abzugeben;

In der Erwägung, dass die Ausübung der auf die Wallonische Region übertragenen Zuständigkeiten im Bereich der mobilen Kontrolle der Erhebung der Verkehrssteuer, der Zulassungssteuer und der Eurovignette durch qualifizierte Bedienstete gewährleistet werden muss;

In der Erwägung, dass die Personalmitglieder, die mit der mobilen Kontrolle der Erhebung dieser Abgaben beauftragt sind, eine Dienstuniform tragen müssen, die ihre Eigenschaft belegt;

In der Erwägung, dass die im Rahmen dieser Kontrollen eingesetzten Fahrzeuge so gekennzeichnet werden müssen, dass sie erkennbar sind;

In der Erwägung, dass die Bestandteile der Dienstuniform der mit der mobilen Kontrolle der Erhebung der Verkehrssteuer, der Zulassungssteuer und der Eurovignette beauftragten Beamten festzulegen sind und das Tragen dieser Uniform zu regeln ist, und dass die Kennzeichen der im Rahmen dieser Kontrollen eingesetzten Fahrzeuge genau festzulegen sind;

Auf Vorschlag des Ministers für Haushalt und Finanzen;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In der Überschrift des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2013 zur Festlegung einer Dienstuniform für die mit der mobilen Kontrolle der Erhebung der Verkehrssteuer, der Zulassungssteuer und der Eurovignette beauftragten Beamten und zur Festlegung der Erkennungszeichen der von diesen Beamten eingesetzten Fahrzeugen wird die Wortfolge "der Eurovignette" durch die Wortfolge "der Kilometerabgabe" ersetzt.

Art. 2 - In Titel 1 desselben Erlasses wird die Wortfolge "der Eurovignette" durch die Wortfolge "der Kilometerabgabe" ersetzt.

Art. 3 - In Artikel 1 desselben Erlasses werden folgende Änderungen vorgenommen:

1° die Wortfolge "der operativen Generaldirektion Steuerwesen des Öffentlichen Dienstes der Wallonie" wird durch die Wortfolge "des Öffentlichen Dienstes der Wallonie Finanzen" ersetzt;

2° die Wortfolge "der Eurovignette" wird durch die Wortfolge "der Kilometerabgabe" ersetzt.

Art. 4 - Artikel 5 desselben Erlasses wird durch Folgendes ersetzt:

"Art. 5 - Die Dienstuniform der mit der mobilen Kontrolle der Erhebung der Verkehrssteuer, der Zulassungssteuer und der Kilometerabgabe beauftragten Beamten umfasst folgende Bestandteile:

1° *Grundbestandteile:*

a) der wasserdichte Parka, bei dem es sich um ein langes und gerade geschnittenes Modell handelt, ist aus einem blauen wasserdichten Stoff geschneidert;

b) der hoch sichtbare Parka, bei dem es sich um ein langes und gerade geschnittenes Modell handelt, ist aus einem wasserdichten und fluoreszierenden Stoff geschneidert;

c) die wasserdichte Hose und die Einsatzhose sind blau und mit fluoreszierenden Streifen versehen;

d) die Fleecejacke ist blau;

e) der Kommando-Pullover ist blau, er besitzt eine Brusttasche mit einer Klappe und einem Klettverschluss und verfügt über eine winddichte und atmungsaktive Membran;

f) das Polohemd mit langem oder kurzem Arm in blauer Farbe;

g) die hoch sichtbare fluoreszierende Weste;

h) die Jacke in blauer Farbe;

i) der leichte Pullover mit V-Ausschnitt in blauer Farbe;

j) das Hemd mit kurzem Arm in blauer Farbe;

2° *Zubehör:*

a) Schuhe oder Halbstiefel, Sicherheitsschuhwerk oder Schuhwerk für Einsätze;

b) das Schiffchen in blauer Farbe;

c) die Kappe in blauer Farbe;

d) die Handschuhe und der Gürtel;

e) die Mütze."

Art. 5 - In Artikel 6 desselben Erlasses wird die Wortfolge "Das Namensabzeichen ist stets sichtbar. Der Name und Vorname der Beamten wird auf marineblauem Grund angeführt und zwar in silberner Farbe für die Kontrollbeamten und in goldener Farbe für die leitenden Beamten. Der Name und der erste Buchstabe des Vornamens werden großgeschrieben und der Rest des Vornamens wird klein geschrieben." ersetzt durch die Wortfolge "Das Namensabzeichen ist stets sichtbar und die Personalnummer der Beamten wird darauf auf blauem Grund aufgeführt, und zwar in silberner Farbe für die Kontrollbeamten und in goldener Farbe für die leitenden Beamten."

Art. 6 - In Artikel 7 desselben Erlasses wird die Wortfolge "der operativen Generaldirektion Steuerwesen des Öffentlichen Dienstes der Wallonie" durch die Wortfolge "des Öffentlichen Dienstes der Wallonie Finanzen" ersetzt.

Art. 7 - In Titel 2 desselben Erlasses wird die Wortfolge "der Eurovignette" durch die Wortfolge "der Kilometerabgabe" ersetzt.

Art. 8 - In Artikel 8 Absatz 1 desselben Erlasses werden folgende Änderungen vorgenommen:

1° die Wortfolge "der Eurovignette" wird durch die Wortfolge "der Kilometerabgabe" ersetzt;

2° das Wort in französischer Sprache "TAXES" wird durch das Wort "CONTRÔLE" ersetzt.

Art. 9 - In Titel 9 desselben Erlasses wird die Wortfolge "der Eurovignette" durch die Wortfolge "der Kilometerabgabe" ersetzt.

Art. 10 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Finanzen gehören, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 9. November 2023

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident

E. DI RUPO

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Flughäfen und Sportinfrastrukturen

A. DOLIMONT

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2023/48390]

9 NOVEMBER 2023. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2013 tot bepaling van een dienstuniform voor de ambtenaren ingezet voor de ambulante controle op de inning van de verkeersbelasting, de belasting op de inverkeerstelling en het eurovignet en van de herkenningstekens van de voertuigen gebruikt door die ambtenaren

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 juni 2014, artikel 87;

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen, ingevoegd bij het decreet van 27 november 2013 en laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2012, artikel 11*bis*, § 4, 11e lid;

Gelet op het rapport van 26 mei 2023, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 mei 2023;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 25 augustus 2023;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 7 september 2023;

Gelet op het onderhandelingsprotocol nr. 852 van het Sectorcomité nr. XVI van 13 oktober 2023;

Gelet op de aanvraag om adviesverlening aan de Raad van State binnen een termijn van dertig dagen, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de aanvraag om adviesverlening op 26 oktober 2023 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State is ingeschreven onder het nummer 74.752/4;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 27 oktober 2023 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, overeenkomstig artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het personeel ingezet voor de ambulante controle op de inning van die belasting een dienstuniform moet dragen waaruit zijn hoedanigheid blijkt;

Overwegende dat de voertuigen gebruikt voor diezelfde controle herkenningstekens moeten vertonen waardoor ze herkend kunnen worden;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is de elementen van het dienstuniform voor de ambtenaren ingezet voor de ambulante controle op de inning van de verkeersbelasting, de belasting op de inverkeerstelling en het eurovignet vast te stellen, en het dragen daarvan te reglementeren, en van de herkenningstekens van de voertuigen gebruikt door die ambtenaren;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het opschrift van het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2013 tot bepaling van een dienstuniform voor de ambtenaren ingezet voor de ambulante controle op de inning van de verkeersbelasting, de belasting op de inverkeerstelling en het eurovignet en van de herkenningstekens van de voertuigen gebruikt door die ambtenaren, worden de woorden "het eurovignet" vervangen door de woorden "de kilometerheffing".

Art. 2. In titel 1 van hetzelfde besluit worden de woorden "het eurovignet" vervangen door de woorden "de kilometerheffing".

Art. 3. In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "van het Operationeel Directoraat-generaal Fiscaliteit van de Waalse Overheidsdienst" worden vervangen door de woorden "van de Waalse Overheidsdienst Financiën";

2° de woorden "het eurovignet" worden vervangen door de woorden "de kilometerheffing".

Art. 4. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 5. Het dienstuniform voor de ambtenaren ingezet voor de ambulante controle op de inning van de verkeersbelasting, de belasting op de inverkeerstelling en de kilometerheffing is samengesteld als volgt:

1° *basiselementen*:

- a) de regenjas heeft een lang en recht model, gemaakt uit blauwe, regenwerende stof;
- b) de regenjas met verhoogde zichtbaarheid heeft een lang en recht model, gemaakt uit fluorescerende, regenwerende stof;
- c) de regenwerende lange broek en de interventiebroek zijn blauw met fluorescerende lijnen;
- d) de fleecetrui is blauw;
- e) de commandotrui is blauw en voorzien van een borstzak met klep en velcro sluiting, evenals van een ademend windafschermend membraan;
- f) de polo met lange of korte mouwen is blauw;
- g) het fluorescerende hoge zichtbaarheidsvestje;
- h) de blaser is blauw;
- i) de lichte trui met “V”-kraag is blauw;
- j) het hemd met korte mouwen is blauw;

2° *accessoires*:

- a) veiligheids- of interventieschoenen of -laarzen;
- b) de blauwe veldmuts;
- c) de blauwe pet;
- d) de handschoenen en de broeksriem;
- e) de muts.”.

Art. 5. In artikel 6 van hetzelfde besluit, worden de woorden “Het naametiket is altijd zichtbaar. De naam en de voornaam van de ambtenaren zijn op een donkerblauwe achtergrond gestikt met zilverkleurige letters voor controlerende ambtenaren en goudkleurige letters voor stafambtenaren. De naam en de eerste letter van de voornaam bestaan uit hoofdletters, de rest van de voornaam uit kleine letters.” vervangen door de woorden “Het naametiket is altijd zichtbaar en het personeelsnummer van de ambtenaren staat op een blauwe achtergrond met zilverkleurige letters voor controlerende ambtenaren en goudkleurige letters voor begeleidingsambtenaren.”.

Art. 6. In artikel 7 van hetzelfde besluit, worden de woorden “van het Operationeel Directoraat-generaal Fiscaliteit” worden vervangen door de woorden “van de Waalse Overheidsdienst Financiën”.

Art. 7. In titel 2 van hetzelfde besluit, worden de woorden “het eurovignet” vervangen door de woorden “de kilometerheffing”.

Art. 8. In artikel 8, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° de woorden “het eurovignet” worden vervangen door de woorden “de kilometerheffing”;
- 2° het woord “TAXES” wordt vervangen door het woord “CONTROLE”.

Art. 9. In artikel 9 van hetzelfde besluit, worden de woorden “het eurovignet” vervangen door de woorden “de kilometerheffing”.

Art. 10. De Minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.
Namen, 9 november 2023.

Voor de Regering:

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuur,

A. DOLIMONT

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2023/48418]

16 NOVEMBRE 2023. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2013 relatif à l'exercice des missions de rénovation urbaine de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 13 décembre 2023 dans la version en Français et Néerlandais, page 21, numac: 2023/47951

Il faut lire « **Elke Van Den Brandt** » au lieu de « Barbara Trachte ».

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2023/48418]

16 NOVEMBER 2023. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2013 betreffende de uitvoering van de stadsvernieuwingsopdrachten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 13 december 2023, in de Franse en Nederlands versie, blz. 21, numac: 2023/47951

Moet men lezen “ **Elke Van Den Brandt** ” in plaats van “ Barbara Trachte ”.